



GARTEN-DOPPELLIEGE

DE AT CH

GARTEN-DOPPELLIEGE

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

FR CH

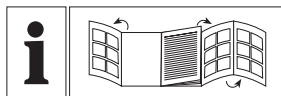
CHAISE LONGUE DOUBLE

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

IT CH

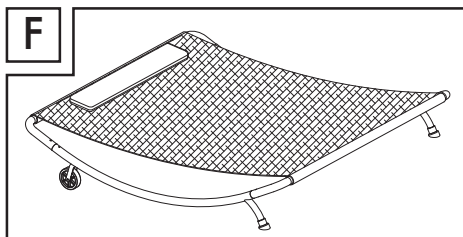
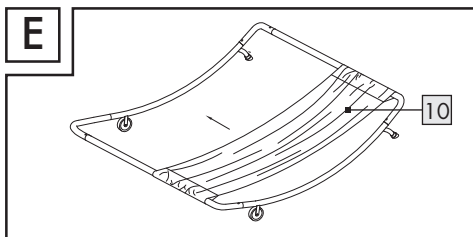
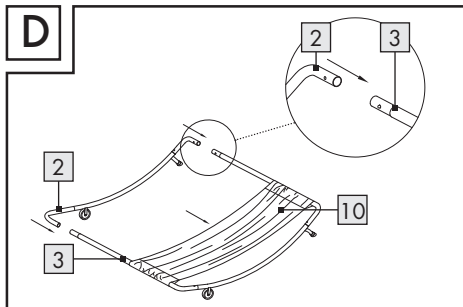
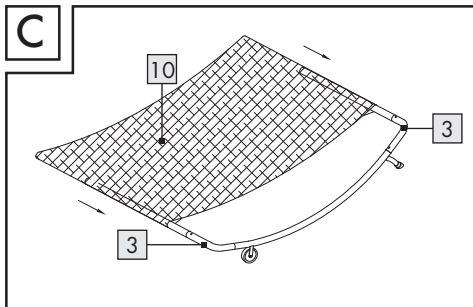
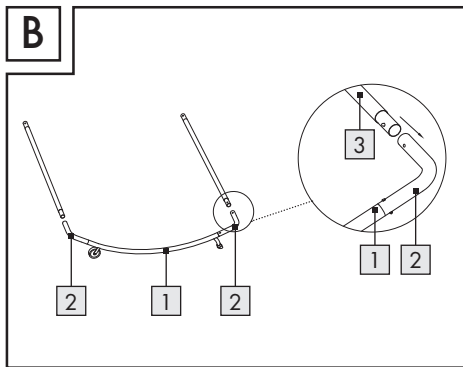
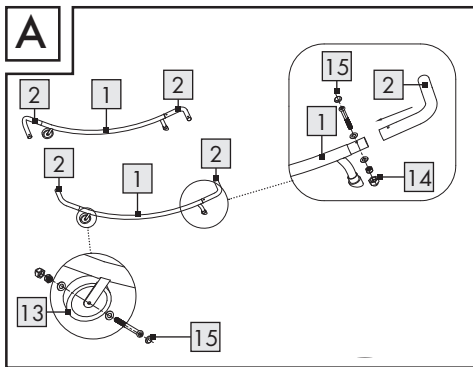
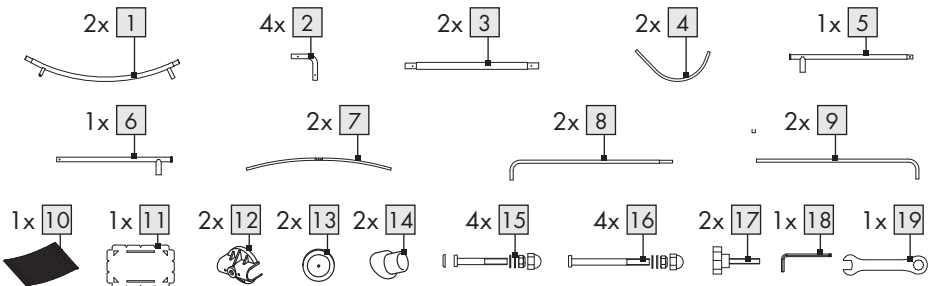
LETTINO DOPPIO DA GIARDINO

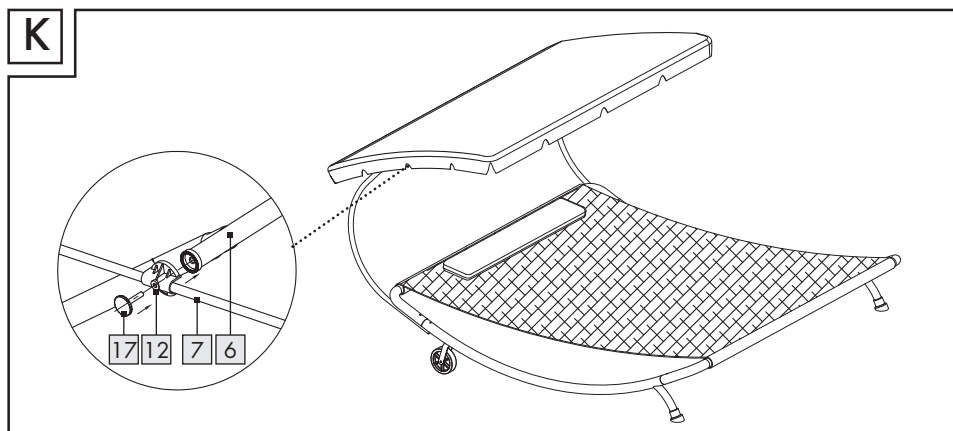
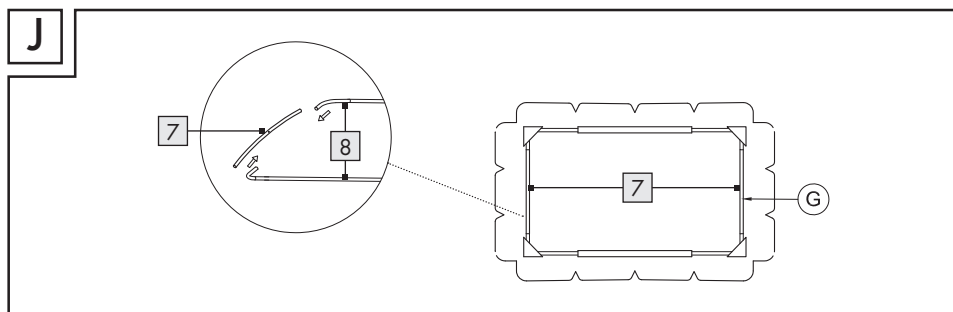
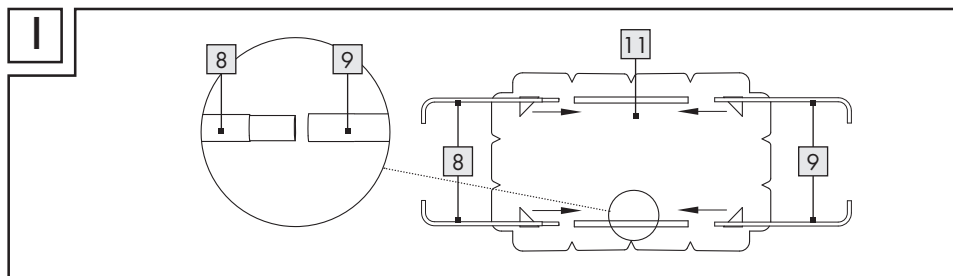
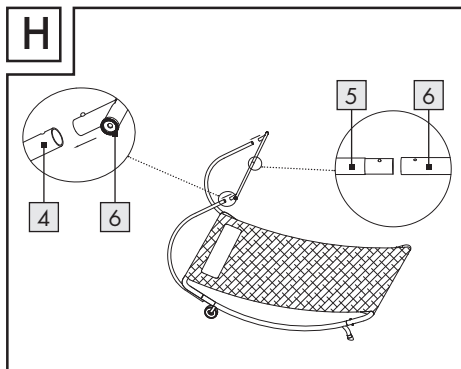
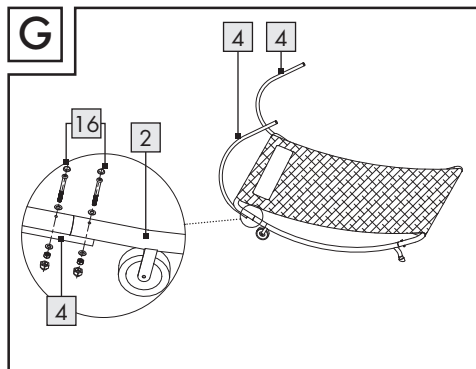
Indicazioni per l'uso e per la sicurezza



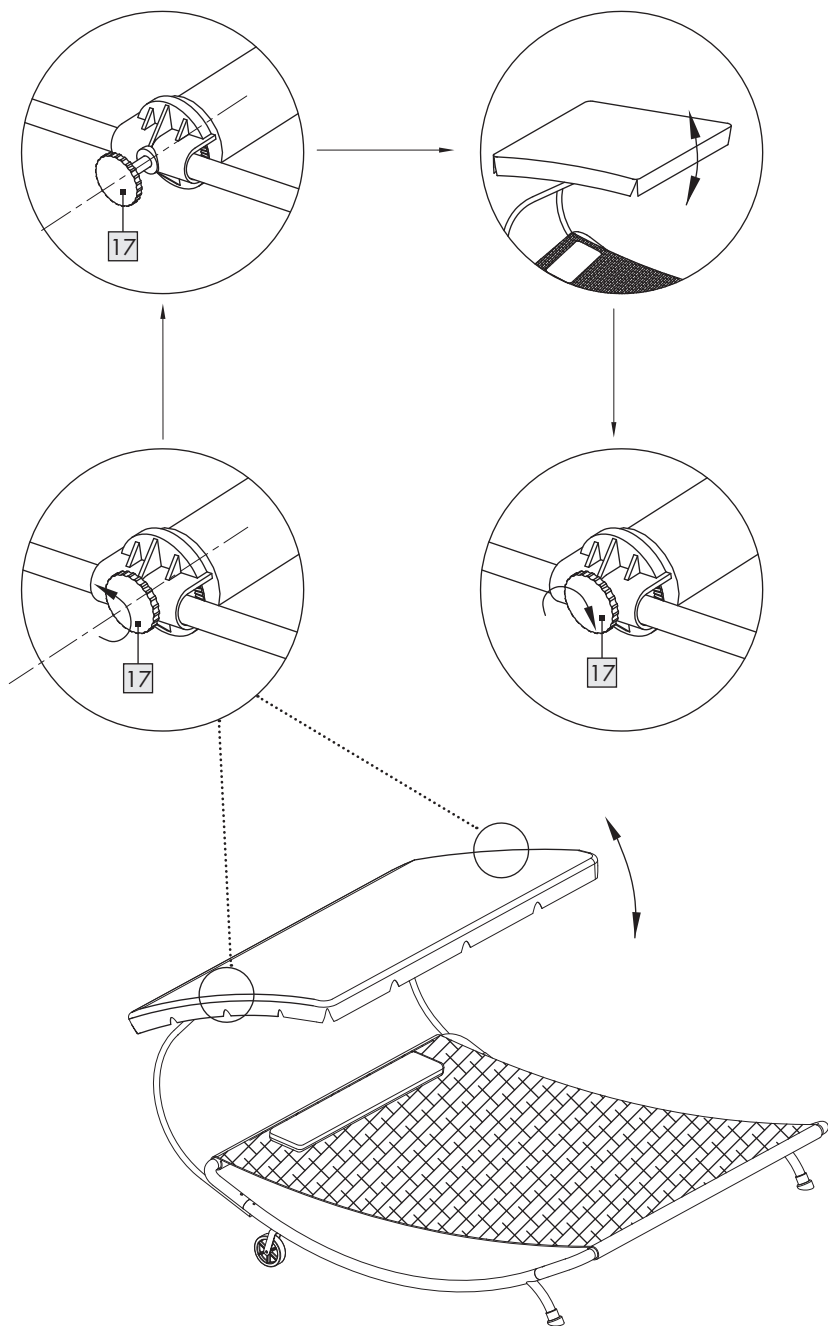
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	6
FR/CH	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	10
IT/CH	Indicazioni per l'uso e per la sicurezza	Pagina	14

Sie benötigen / Vous avez besoin de / È necessario:

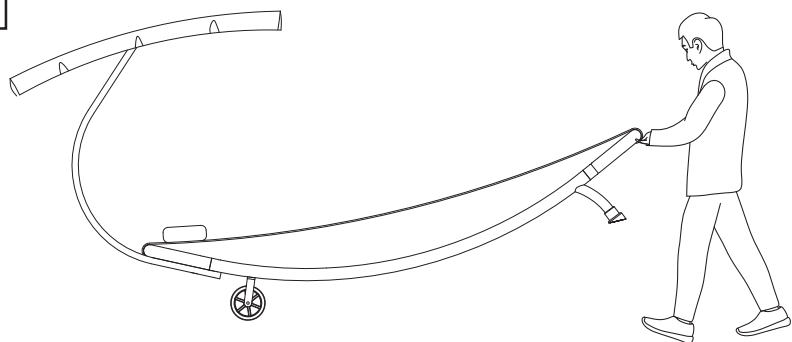




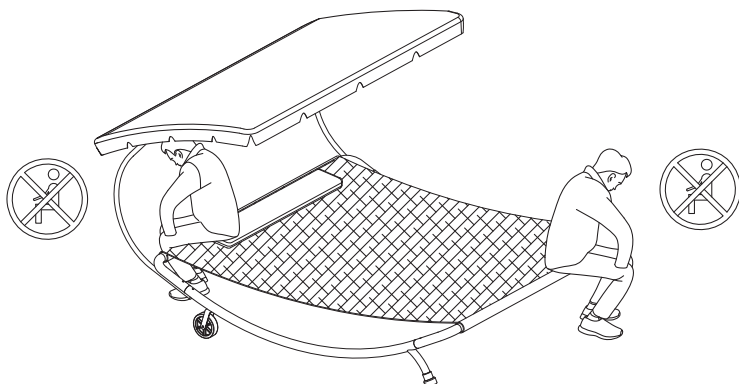
L



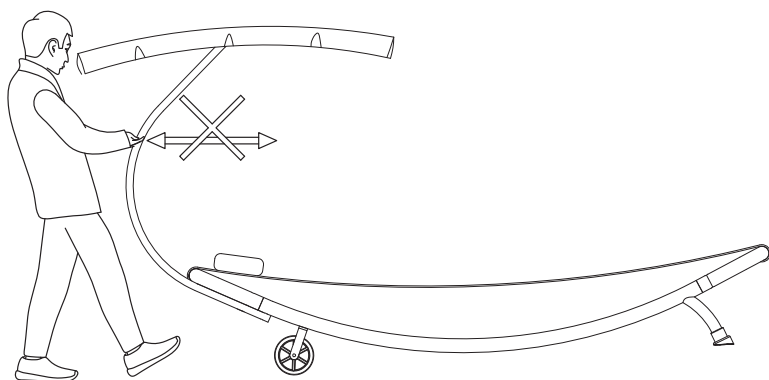
M



N



O



DE AT CH

**WICHTIG, FÜR SPÄTERE
BEZUGNAHME AUFBEWAHREN:
SORGFÄLTIG LESEN!**

FR CH

**IMPORTANT, À CONSERVER POUR
CONSULTATION ULTÉRIEURE :
À LIRE ATTENTIVEMENT !**

IT CH

**IMPORTANTE: CONSERVARE PER
EVENTUALI NECESSITÀ FUTURE:
LEGGERE CON ATTENZIONE!**

GARTEN-DOPPELLIEGE

● **Einleitung**

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

● **Bestimmungsgemäßer Gebrauch**

Das Produkt ist für den privaten Gebrauch für Personen mit einem Maximalgewicht von 200 kg geeignet. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Gebrauch vorgesehen. Das Produkt wurde für den privaten Wohnbereich hergestellt.

● **Technische Daten**

Abmessungen

(ohne

Sonnenschutz): ca. 198 x 180 x 36,5 cm
(L x B x H)

Max.

Belastbarkeit: 200 kg

Max

Personenzahl: 2



Sicherheitshinweise

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG GUT AUF! HÄNDIGEN SIE ALLE UNTERLAGEN BEI WEITERGABE DES PRODUKTS AN DRITTE EBENFALLS MIT AUS.



! WARNING!

LEBENS- UND

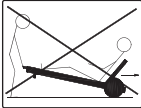
UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND

KINDER! Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.



Montage durch einen Erwachsenen erforderlich! Wir empfehlen eine Montage durch 2 Personen, um Verletzungen und Sachschäden zu vermeiden.

- Achten Sie darauf, dass alle Teile – einschließlich des Sonnenschutzes – vollständig montiert sind, bevor Sie das Produkt benutzen.
 - Überprüfen Sie das Produkt vor jeder Verwendung auf Beschädigung oder Verschleiß. Verwenden Sie das Produkt nur in einem einwandfreien Zustand. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Schäden sichtbar sind oder vermutet werden.
 - Stellen Sie das Produkt vor dem Gebrauch auf einem ebenen, festen Untergrund auf, andernfalls könnte das Produkt instabil werden und zur Seite fallen oder kippen. Dies kann zu Verletzungen oder Sachbeschädigung führen.
 - Achten Sie vor der Benutzung des Produkts auf die richtige Stabilität.
 - Es können maximal 2 Personen auf dem Produkt Platz nehmen. Belasten Sie das Produkt nicht darüber hinaus.
 -  Beachten Sie die maximale Belastbarkeit von 200 kg. Wenn diese Gewichtsgrenze überschritten wird, kann dies zu Verletzungen und / oder Sachbeschädigung führen.
 - Das Produkt ist kein Spielzeug und sollte nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwendet werden.
 - Stellen Sie sich nicht auf das Produkt.
 - Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von offenem Feuer.
 - Hängen Sie keine Gegenstände (z. B. Kleidung) an das Produkt.
 - Sichern Sie das Produkt bei extremen Wetterbedingungen, z. B. bei starkem Wind.
- ⚠ GEFAHR DER SACHBESCHÄDIGUNG!**
Wir haften nicht für Unfälle, die infolge der Nichtbeachtung der oben genannten Sicherheitshinweise oder durch falsche Handhabung auftreten.
- Setzen Sie sich nicht auf den Rand des Rahmens (Abb. N).
 - Verwenden Sie die Halterung der Sonnenblende nicht als Griff (Abb. O).

-  Heben oder bewegen Sie das Produkt nicht, wenn Personen darauf sitzen.

● **Reinigung und Pflege**

- Reinigen Sie das Produkt mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel.
- Schützen Sie das Produkt vor Regen. Lassen Sie es bei Regen nicht draußen.
- Setzen Sie das Produkt nicht unnötig extremen Witterungsbedingungen wie extremen Temperaturen, Wind und Regen aus.
- Lagern Sie das Produkt in einem geschützten, trockenen Raum. Lagern Sie das trockene und saubere Produkt immer bei Raumtemperatur.

● **Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer

(IAN 470891_2407) als Nachweis für den Kauf bereit. Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts. Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail. Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

Service

(DE) Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

(AT) Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

(CH) Service Schweiz

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch

CHAISE LONGUE **DOUBLE**

● **Introduction**

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conserver ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

● **Utilisation conforme aux prescriptions**

Le produit convient à un usage privé pour des personnes d'un poids maximal de 200 kg. Le produit n'est pas prévu pour une utilisation à des fins commerciales. Ce produit a été fabriqué pour une utilisation dans un espace de vie privé.

● **Données techniques**

Dimensions

(sans protection
solaire) :

env. 198 x
180 x 36,5 cm
(L x l x H)

Capacité de

charge maxi : 200 kg

Nombre max.

de personnes : 2



Consignes de sécurité

CONSERVEZ BIEN CE DOCUMENT ! TRANSMETTEZ TOUS LES DOCUMENTS CONCERNANT LE PRODUIT LORSQUE VOUS LE DONNEZ À UN TIERS.



⚠ AVERTISSEMENT !

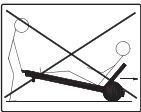
RISQUE MORTEL ET D'ACCIDENT POUR LES NOURRISSONS ET LES ENFANTS !

Ne laissez jamais des enfants sans surveillance avec des matériaux d'emballage. Il existe un risque d'étouffement.

- Le montage doit être effectué par un adulte !
Nous recommandons que le montage soit effectué par deux personnes afin d'éviter les blessures et les dommages matériels.
- Veillez à ce que toutes les pièces - y compris la protection solaire - soient entièrement montées avant d'utiliser le produit.
- Avant chaque utilisation, vérifiez si le produit est endommagé ou usé. N'utilisez le produit que s'il est en parfait état. N'utilisez pas le produit si des dommages sont visibles ou suspectés.
- Avant d'utiliser le produit, placez-le sur une surface plane et solide. Dans le cas contraire, il pourrait devenir instable et tomber ou basculer sur le côté. Cela peut conduire à des blessures ou des dommages matériels.
- Assurez-vous de la bonne stabilité du produit avant de l'utiliser.
- Deux personnes au maximum peuvent prendre place sur le produit. Ne chargez pas le produit au-delà.

-  Respectez la capacité de charge maximale de 200 kg. Si ce seuil de poids est dépassé, cela peut entraîner des blessures et/ou des dommages matériels.
- Le produit n'est pas un jouet et doit être seulement utilisé sous la surveillance d'un adulte.
- Ne montez pas sur le produit.
- N'utilisez pas le produit à proximité d'un feu.
- N'accrochez pas d'objets (par ex. des vêtements) au produit.
- Sécurisez le produit contre des conditions météorologiques extrêmes comme par ex. en cas de vent violent.

⚠ RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS ! Nous

- n'assumons aucune responsabilité pour des accidents survenant à la suite du non-respect des consignes de sécurité susmentionnées ou d'une mauvaise manipulation.
- Ne vous asseyez pas sur le bord du piètement (fig. N).
 - N'utilisez pas la fixation du pare-soleil comme poignée (fig. O).
 -  Ne soulevez pas et ne déplacez pas le produit lorsque des personnes sont assises dessus.

● Nettoyage et entretien

- Nettoyez le produit avec un chiffon humide et un produit de nettoyage doux.
- Protégez le produit de la pluie. Ne le laissez pas dehors quand il pleut.
- N'exposez pas inutilement le produit à des conditions météorologiques extrêmes, telles que des températures extrêmes, le vent et la pluie.
- Stockez le produit dans un endroit protégé et sec. Conservez toujours le produit sec et propre à température ambiante.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

● Garantie

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication.

Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 470891_2407) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

Service après-vente

(FR) Service après-vente France

Tél.: 0800904879

E-Mail: owim@lidl.fr

(CH) Service après-vente Suisse

Tél.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch

LETTINO DOPPIO DA GIARDINO

● **Introduzione**

Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Con esso avete optato per un prodotto di qualità. Familiarizzare con il prodotto prima di metterlo in funzione per la prima volta. A tale scopo, leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso e le avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro. Consegnare tutta la documentazione in caso di cessione del prodotto a terzi.

● **Uso previsto**

Il prodotto è adatto all'uso privato per persone con un peso massimo di 200 kg. Il prodotto non è destinato all'uso commerciale. Il prodotto è stato realizzato per l'ambito domestico privato.

● **Dati tecnici**

Dimensioni

(senza parasole): ca. 198 x
180 x 36,5 cm
(L x P x A)

Capacità di

carico massima: 200 kg

Numero di

persone massimo: 2



Istruzioni di sicurezza

CONSERVARE BENE QUESTE ISTRUZIONI! IN CASO DI PASSAGGIO DEL PRODOTTO A TERZI, CONSEGNARE ANCHE TUTTA LA DOCUMENTAZIONE RELATIVA.



⚠ AVVERTENZA! PERICOLO PER

L'INCOLUMITÀ DEI BAMBINI!

Non lasciare mai i bambini incustoditi con il materiale per imballaggio. Sussiste il rischio di soffocamento.

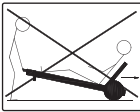


È richiesto il montaggio da parte di un adulto! Si consiglia il montaggio da parte di 2 persone per evitare infortuni e danni materiali.

- Prestare attenzione affinché tutti i componenti del prodotto, compreso il parasole, siano completamente asciutti prima di metterlo in funzione.
- Prima di ogni utilizzo, controllare che il prodotto non sia danneggiato o usurato. Utilizzare il prodotto solo se in perfette condizioni. Non utilizzare il prodotto se vi sono danni visibili o sospetti.
- Prima dell'uso, posizionare il prodotto su una superficie piana e solida. In caso contrario, potrebbe diventare instabile e cadere o ribaltarsi da un lato. Ciò può portare a lesioni o danni materiali.
- Prima di utilizzare il prodotto, assicurarsi che sia adeguatamente stabile.
- Sul prodotto possono sedersi al massimo 2 persone. Non caricare il prodotto ulteriormente.
-  Si noti il carico massimo di 200 kg. Il superamento di questo limite di peso può provocare lesioni e/o danni materiali.
- Il prodotto non è un giocattolo e deve essere utilizzato solo sotto la supervisione di un adulto.

- Non mettersi in piedi sul prodotto.
- Non utilizzare il prodotto in prossimità di fiamme libere.
- Non appendere oggetti (ad es. indumenti) al prodotto.
- Assicurare il prodotto in condizioni atmosferiche estreme, come ad esempio in caso di forte vento.

⚠ PERICOLO DI DANNI A COSE! Non siamo responsabili di incidenti che si verifichino a causa dell'inosservanza delle istruzioni di sicurezza di cui sopra o a causa di un uso scorretto.

- Non sedersi sul bordo del telaio (Fig. N).
- Non utilizzare la staffa dell'aletta parasole come maniglia (Fig. O).
-  Non sollevare o spostare il prodotto quando vi sono persone sedute su di esso.

● **Pulizia e manutenzione**

- ☐ Pulire il prodotto con un panno umido e un detergente delicato.
- Proteggere il prodotto dalla pioggia. Non lasciarlo all'aperto quando piove.

- Non esporre inutilmente il prodotto a condizioni atmosferiche proibitive come temperature estreme, vento e pioggia.
- Conservare il prodotto in un luogo riparato e asciutto. Conservare sempre il prodotto asciutto e pulito a temperatura ambiente.

● Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.

E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.

● Garanzia

Il prodotto è stato fabbricato accuratamente secondo severe direttive di qualità ed è stato controllato meticolosamente prima della consegna. In caso di difetti di materiale o fabbricazione l'acquirente può far valere diritti legali nei confronti del venditore. La nostra garanzia sotto riportata non costituisce alcun limite ai diritti legali dell'acquirente.

Questo prodotto è garantito per 3 anni con decorrenza dalla data di acquisto. La garanzia decorre dalla data d'acquisto. Conservare lo scontrino originale in un posto sicuro perché questo documento viene richiesto come prova dell'avvenuto acquisto.

Tutti i danni o difetti presenti già al momento dell'acquisto devono essere comunicati subito dopo l'apertura della confezione.

Se entro 3 anni dalla data di acquisto di questo prodotto si rileva un difetto di materiale o di fabbricazione, noi procederemo, a nostra discrezione, alla riparazione o sostituzione gratuite del prodotto o al rimborso del prezzo di acquisto. Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate.

Questa garanzia decade in caso di danneggiamento oppure uso o manutenzione impropri del prodotto.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere

considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

Gestione dei casi in garanzia

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (IAN 470891_2407) come prova d'acquisto.

Il numero d'articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un'incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall'adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore.

In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail.

Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all'indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

Assistenza

IT Assistenza Italia

Tel.: 800790789

E-Mail: owim@lidl.it

CH Assistenza Svizzera

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG12494
Version: 12/2024

IAN 470891_2407